Assurez-vous de lire ce manuel d'installation et d'entretien en entier avant de retirer ce comptoir pour vasque de la boîte et de l'installer.
AVERTISSEMENT : Ce comptoir pour vasque est lourd. Nous recommandons que deux personnes soulèvent et installent le comptoir. Souvenez-vous de plier les genoux et non la taille lorsque vous soulevez des objets lourds.

Cette boîte contient les éléments suivants :

1 - Comptoir pour vasque en granit Pegasus ou en marbre avec trou d'écoulement prépercé et trois trous partiellement préperçés pour le robinet
1 - Un dosseret de 4 po détaché
1 - Ciseau
1 - Une brochure d'installation, d'entretien et de garantie
1 - La carte de garantie et d'enregistrement

DIRECTIVES D'INSTALLATION :

Votre comptoir pour vasque, en granit ou en marbre, est fait de pierre naturelle extraite de la terre. Chaque dalle de pierre naturelle possède ses propres caractéristiques telles que les veinures et la coloration. Assurez-vous d'inspecter votre comptoir pour vous assurer de votre satisfaction avant l'installation.
Si vous n'êtes pas satisfait de votre achat ou si votre comptoir pour vasque en pierre naturelle est endommagé, veuillez contacter notre ligne d'assistance directe au 800-860-6490.
Outils requis :

1. Marteau
2. Lunettes de sécurité
3. Pistolet à calfeutrer
4. Scellant à base de silicone
5. Adhésif à calfeutrer
   (Selon notre expérience, le silicone de marque GE ne convient pas à nos produits de pierre naturelle et son utilisation devrait être évitée.)

1. Préparez et mettez à niveau le meuble pour vasque et adossez-le au mur. Utilisez des supports intérieurs additionnels si le meuble ne comporte pas de cadre ou de support complet autour du cadre. Votre comptoir pour vasque en granit ou en marbre est en pierre naturelle massive. Les supports additionnels en bois devraient mesurer 1 po par 2 po et être apposés aux côtés avec de l'adhésif à calfeutrer et des vis à bois courtes qui ne dépasseront d'aucun des côtés exposés. Assurez-vous de suivre les directives du fabricant pour l'installation de votre meuble.

2. Votre comptoir pour vasque en granit Pegasus ou comptoir pour vasque en marbre possède un trou d'écoulement prépercé et trois trous partiellement préperçés pour le robinet. Ces trous partiellement préperçés pour le robinet sont identifiés sur le dessus du comptoir par des POINTS ROUGES « A », « B » et « C ». Veuillez suivre les étapes importantes avant l'installation de votre comptoir pour vasque.

★ Lunettes de sécurité : Veuillez porter des lunettes de sécurité au moment de faire ce projet. Vous devez également vous assurer que toutes les autres personnes présentes portent également des lunettes de sécurité, car de petits fragments de pierre peuvent voler dans les airs et causer ainsi des blessures aux yeux s'ils sont non protégés.

   a. Ouvrez la boîte du comptoir pour vasque et retirez le couvercle de styromousse afin de découvrir le comptoir vasque.
   b. Prenez la vasque que vous avez choisie pour votre projet et placez le trou d'écoulement au-dessus du trou d'écoulement du comptoir pour vasque.
   c. Déterminez l'endroit où vous aimeriez que votre robinet soit situé. Vous avez quatre options. À gauche (POINT ROUGE « A »), au centre (POINT ROUGE « B »), à droite (POINT ROUGE « C ») ou vous pouvez choisir un robinet mural. Si vous choisissez l'option du robinet mural, vous n'aurez pas à utiliser les POINTS ROUGES « A », « B » ou « C » et vous pourrez les enlever.
   d. Si vous avez choisi un robinet à gauche (POINT ROUGE « A »), au centre (POINT ROUGE « B ») ou à droite (POINT ROUGE « C ») vous êtes maintenant prêts à commencer à percer vos trous de robinet. NE RETIREZ PAS LE COMPTOIR POUR VASQUE DE SA BOÎTE AU MOMENT DE PERCER LES TROUS. CHOISIS POUR L'EMPLACEMENT DU ROBINET. LE CARTON A ÉTÉ CONÇU POUR OFFRIR UN SUPPORT COMPLET AU COMPTOIR POUR VASQUE AU MOMENT DE LA PERFORATION DES TROUS DU ROBINET.
   e. Prenez le ciseau fourni dans la boîte et placez-le EXACTEMENT au centre du point « A », « B » ou « C » que vous avez choisi pour l'emplacement de votre robinet. En utilisant un marteau (non inclus), commencez à frapper doucement sur le ciseau. Commencez en douceur au début et accentuez la pression de chaque impact jusqu'à ce que vous sentiez le bouchon céder. Il y aura alors un petit trou sur le dessus du comptoir pour vasque, mais le bouchon du dessous a maintenant été enlevé.

Garantie limitée à vie pour usage résidentielle

Halstead International garantit que le comptoir pour vasque sera exempt de défauts de fabrication pour la durée de vie de la maison, à la condition que l'acheteur d'origine habite ou soit propriétaire de la maison où a eu lieu l'installation.

Durant les 10 premières années, Halstead remplacera tout comptoir défectueux sans frais et couvrira la totalité des coûts de remplacement. Pour la période suivant les 10 premières années, Halstead remboursera le coût de remplacement déterminé au prorata avec un maximum allant jusqu'à 65 % du coût du prix d'origine et de remplacement.

Cette garantie n'inclut pas les dommages occasionnés par une installation ou des procédures incorrectes contrairement aux instructions écrites fournies dans cette brochure. Cette garantie n'inclut pas la perte de temps, les inconvénients, les dépenses accessoires ou les dommages indirects. Certains États ne permettent pas les exclusions ou les limitations, alors ces exclusions et limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits légaux, qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Cette garantie remplace toute autre garantie expresse. Cette garantie est disponible seulement au moyen d'un avis à Halstead International, Norwalk, Conn. 06850, par le marchand auprès duquel l'achat a été fait, accompagné de la facture d'origine. L'exécution de cette garantie peut être autorisée seulement par Halstead International.

Rappel

1. Conservez vos reçus de caisse
2. Remplissez et postez votre carte de garantie et d'enregistrement.

Comptoir Pour Vasque EN PIERRE NATURELLE

Installation • Entretien • Garantie

Asegúrese de leer completamente la guía de instalación y mantenimiento antes de sacar la cubierta de tocador de la caja e instalarla.

ADVERTENCIA: Esta cubierta de tocador es pesada. Le recomendamos que la levanten y la instalen dos personas. ¡Recuerde flexionar sus rodillas, no su cintura, cuando levante objetos pesados!

Esta caja contiene la siguiente:

1 - Cubierta de lavamanos Pegasus de granito o mármol con orificio de desagüe pretaladrado y tres orificios parcialmente pretaladrados para grifo
1 - Salpicadero suelto de 10.16 cm
1 - Cincel para abrir
1 - Folleto de instalación/cuidado y mantenimiento/garantía
1 - Tarjeta de registro de la garantía

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

Su cubierta de tocador de granito o mármol está hecha de piedra natural extraída de la tierra. Cada bloque de granito tiene características propias, como las vetas o la coloración. Asegúrese de examinar su cubierta y estar satisfecho con ella antes de instalarla.

Si no está satisfecho con su compra o su cubierta de granito está dañada, por favor póngase en contacto con nuestra LÍNEA GRATUITA de atención al cliente en el 800-860-6490.

Herramientas necesarias:

1. Martillo
2. Gafas de seguridad
3. Pistola para aplicar selladora
4. Sellador de silicona
5. Adhesivo para sellar
   (Según nuestra experiencia, la silicona GE no es la mejor opción para nuestros productos de piedra natural y debe evitarse.)

1. Prepara y nivela el gabinete del lavamanos y asegúralo a la pared. Usa soportes interiores adicionales si el gabinete no tiene marco o soporte completo alrededor del marco. Tu cubierta de lavamanos de granito o mármol es de piedra natural resistente. Los soportes adicionales de madera deben ser de 2.5 cm x 5.1 cm y deben estar fijos a los laterales con adhesivo para sellar y tornillos cortos para madera que no sobresalgan por los lados expuestos.
Asegúrate de seguir correctamente las instrucciones de instalación recomendadas por el fabricante del gabinete.

2. Tu cubierta de lavamanos Pegasus de granito o mármol tiene un orificio de desagüe pretaladrado y tres orificiosparcialmente pretaladrados para grifo . Los orificios parcialmente pretaladrados para grifo están marcados en la parte superior de la cubierta para lavamanos con PUNTOS ROJOS señalados "A", "B" y "C". Sigue los pasos importantes antes de instalar la cubierta para lavamanos en el gabinete.

★ Gafas de seguridad: usa gafas de seguridad al trabajar en este proyecto. También debes asegurarte de que todas las personas usen gafas de seguridad, debido a que pueden volar astillas de piedra en el aire provocando lesiones a los ojos sin protección.

   a. Abre la caja de la cubierta para lavamanos y quita la cubierta de espuma de poliestireno dejándola expuesta.
   b. Toma el tazón de lavamanos que has elegido para tu proyecto y coloca el orificio de desagüe del mismo sobre el orificio de desagüe de la cubierta del lavamanos.
   c. Determina la ubicación donde desees colocar el grifo. Tienes 4 opciones para la ubicación del grifo. Ubicación del grifo en el lado izquierdo (PUNTO ROJO "A"), ubicación del grifo en el centro (PUNTO ROJO "B"), ubicación del grifo en el lado derecho (PUNTO ROJO "C") o puedes elegir que el grifo salga de la pared. Si elige la opción del grifo en la pared, no necesitarás usar los PUNTOS ROJOS "A", "B" o "C" y entonces puedes quitarlos.
   d. Si has decidido ubicar el grifo en el lado izquierdo (PUNTO ROJO "A"), en el centro (PUNTO ROJO "B") o en el lado derecho (PUNTO ROJO "C"), ya puedes comenzar a taladrar el orificio. NO SAQUES LA CUBIERTA DE LAVAMANOS DE LA CAJA CUANDO ABRAS EL ORIFICIO SELECCIONADO DEL GRIFO. LA CAJA FUE DISEÑADA PARA DAR SOPORTE A TODA LA CUBIERTA DE LAVAMANOS MIENTRAS ABRES EL ORIFICIO DEL GRIFO.
   e. Toma el cincel incluido en la caja y colócalo EXACTAMENTE en el medio del punto "A", "B" o "C" que has elegido para colocar el grifo. Comienza a golpear suavemente el cincel con un martillo (no incluido). Comienza despacio y luego aumenta la presión de cada impacto hasta que sientas que cede la tapa "vega". Esto dejará un pequeño orificio en la parte superior de la cubierta de lavamanos, pero ya se ha quitado la tapa inferior.

Cubierta de lavamanos DE PIEDRA NATURAL

Instalación • Cuidado y Mantenimiento • Garantía

Be sure to completely read this installation and maintenance guide before removing the vessel top from the box and installing.

CAUTION: This vessel top is heavy. We recommend two people for lifting and installing. Remember to bend at the knees, not at the waist when lifting heavy objects.

This box contains the following:

1 - Pegasus Granite or Marble Vessel Top with pre-drilled drain hole and three partially pre-drilled faucet holes
1 - 4" loose backsplash
1 - "Knockout" Chisel
1 - Installation/Care & Maintenance/Warranty Brochure
1 - Warranty Registration Card

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

Your granite or marble vessel top is made of natural stone quarried from the earth. Every slab of natural stone has its own unique characteristics, such as veining and coloration. Be sure to fully inspect your top for satisfaction before installation.

If you are not satisfied with your purchase or your natural stone vessel top is damaged, please contact our customer HOTLINE at 800-860-6490.

Tools Needed:

1. Hammer
2. Safety goggles
3. Caulking gun
4. Silicone sealer
5. Caulking adhesive
   (It is our experience that GE Silicone is not the best match for our natural stone products and should be avoided.)

1. Prepare and level the vessel cabinet and secure it to the wall. Use additional interior supports if the cabinet is frameless or does not have full support around the frame. Your granite or marble vessel top is heavy natural stone. Additional wood supports should be 1"x 2" and affixed to the sides with caulking adhesive and short wood screws that do not protrude through any exposed sides.
Be sure to follow the recommended instructions for installation from your cabinet manufacturer.

2. Your Pegasus granite or marble vessel top has a pre-drilled drain hole and three partially pre-drilled faucet holes. These partially pre-drilled faucet holes are labeled on the top of the vessel top with RED DOTS labeled "A", "B" & "C". Please follow the important steps prior to vessel top installation onto your cabinet.

★ Safety Goggles: please wear safety goggles while doing this project. You must also insure all other persons present are also wearing goggles, as small stone chips may fly in the air resulting in injury to the unprotected eyes.

   a. Open the vessel top carton and remove the styrofoam cover exposing the vessel top.
   b. Take the vessel bowl you have selected for your project and place the bowl drain hole over the drain hole on the vessel top.
   c. Determine the location you would like your faucet to be located. You have 4 faucet location options. Left faucet location (RED DOT "A"), Center faucet location (RED DOT "B"), Right faucet location (RED DOT "C") or you may choose to have your faucet come out of the wall. If you select the wall faucet option, you will not need to use "A", "B" or "C" RED DOTS and they can then be removed.
   d. If you have selected to use a left (RED DOT "A"), center (RED DOT "B") or right (RED DOT "C") faucet location you are now ready to begin "knocking" out your faucet hole. DO NOT REMOVE THE VESSEL TOP FROM THE CARTON WHEN "KNOCKING" OUT YOUR SELECTED FAUCET HOLE. THE CARTON HAS BEEN DESIGNED TO GIVE THE ENTIRE VESSEL TOP SUPPORT WHILE "KNOCKING" OUT YOUR FAUCET HOLE.
   e. Take the chisel provided inside your carton and place in the EXACT middle of the "A", "B" or "C" dot you have selected for your faucet placement. Using a hammer (not provided), gently begin tapping the chisel. Start easy at first and increase the pressure of each impact until you feel the "knockout" plug fall. This will leave a very small hole on the top of your vessel top, but the underside plug has now been removed.

Lifetime Residential Limited Warranty

Halstead International warrants that the vessel top will be free from manufacturing defects for the life of the home, provided the original purchaser resides in or owns the home of installation. Halstead warrants that the granite or marble top will not crack, discolor or chip during the lifetime warranty, provided the granite or marble top is maintained according to the installation and maintenance instructions contained within and supplied by Halstead.

During the first 10 years, Halstead will replace any defective top free of charge and cover 100% of the cost of replacement. For the period beyond the first 10 years, Halstead will reimburse the cost of replacement on pro rata basis with a maximum of 65% of the original cost and replacement.

This warranty shall not include damages caused by improper installation or procedures as specifically defined in this pamphlet. This warranty does not include loss of time, inconvenience, incidental expenditures or consequential damages. Some states do not allow exclusions or limitations so that these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other legal rights, which can vary from state to state.

This warranty is in lieu of any other express warranties. This warranty is available only by notice to Halstead International, Norwalk, Conn. 06850, through the dealer from whom the purchase was made accompanied by the original invoice. The execution of this warranty can only be authorized by Halstead International.

Reminders

1. Retain your sales receipt.
2. Fill out and mail your warranty registration card.

NATURAL STONE Vessel Tops

Installation • Care & Maintenance • Warranty

f. Now begin to start chipping away small fragments where the "knockout" plug has fallen. Slowly, piece by piece, the hole will get larger until you have chipped away enough of the granite or marble and your faucet hardware can slide into the "knockout" hole. NOTE: Once you have chipped away enough of the "knockout" hole, place your finger into the hole and feel where you need to continue to chip away at the granite or marble. In most installations you DO NOT have to chip away the entire "knockout" hole. Just chip away enough of the "knockout" hole to allow the faucet hardware to pass through the "knockout" hole. BE CAREFUL AS EDGES WILL BE SHARP AFTER KNOCK OUT IS DONE.

g. You are now ready to install your vessel top.

3. Apply a bead of silicone sealer on the top edges of the vessel cabinet. Place your Pegasus granite or marble top on it with an overhang of 1/2" on the edges and permit the sealer to dry. See manufacturer's instructions for drying time.

4. If you plan to use the enclosed and provided 4" backsplash, apply two beads of caulking or construction adhesive on the rear of the backsplash (and the side splash if required) and push firmly to the wall. Be sure the wall is clean, dry and smooth. You may have to use a polishing compound if your wall is uneven or has holes or indentations. Remove loose paint or any wallpaper or decorative material before installation of the back or side splash.

CAUTION! Please make sure the faucet you have selected will not interfere with the backsplash. In some installations, the base of your faucet might be too large in diameter to allow for backsplash installation.

5. Install the faucet system and drain plumbing system. Do NOT tighten the drainpipe connection to the bottom of the bowl with a wrench. Tighten by hand only. Tightening by wrench can result in damage to the vessel bowl and vessel top. Follow the manufacturers instructions for installing the faucet and drain.

NATURAL STONE CARE & MAINTENANCE

Your new granite or marble vessel top has been factory sealed and polished to a smooth gloss finish. In order to maintain the surface and keep it looking fresh and natural, we recommend the following procedures:

1. Seal your granite or marble top before first use. All stone products require resealing at least once a year. You need to schedule your top for resealing accordingly.

2. Before applying the sealer, the exposed areas should be completely clean and dry. Follow the instructions on the sealer container. We recommend Stone Care International's "Stonegaard Penetrating Sealer." You may call them at 1-800-839-1654 or visit their web site at www.stonecare.com for complete information.

3. For routine maintenance and cleaning, we recommend Stone Care's "Clean Encounters." The cleaner should be used weekly and more frequently with heavier than usual use or for cleaning of chemicals, such as those commonly found in the bathroom. Be sure to follow the instructions on the container.

4. To keep your granite or marble vessel top hygienically clean, we recommend Stone Care's "Counterrific" on a weekly basis. This spray disinfectant will kill all types of bacteria and is FDA and EPA approved for food handling surfaces.

5. Liquid spills, such as alcohol, medications, etc should be cleaned up promptly. Some liquids with high-acid content can etch granite or marble surfaces if left for any length of time. Popular products that should be promptly cleaned up are: shaving cream, toothpaste, perfume, cologne, nail polish remover, hair coloring and perm products, shampoo, drain cleaner, and toilet bowl cleaner.

6. Place protective pads on the bottoms of any heavy objects, such as pottery, appliances, or other objects that may scratch the granite or marble surface.

7. Avoid abrasive cleaners or rough cleaning pads. If necessary, a soft buffing pad can be used.

8. Use coasters under drinking glasses to prevent glass rings on the surface.

9. Do not stand on the granite or marble top to fix overhead lights or other items. Do not place extremely heavy items on the top.

HELPFUL HINT #1: Granite is porous and can be stained, but these can be removed. When removing stains, it is important to identify what has caused the stain first. Be sure to use a product specifically recommended for removing that stain. We recommend you contact Stone Care International at 1-800-839-1654 for more information on their products and how to safely remove any difficult stains that may have occurred.

Types of Stain that can occur (but not limited to):

- Oil-Based Stains: Grease, Tar, Cooking Oil, and food stains.
- Organic Stains: Coffee, Tea, Fruit, Tobacco, cosmetics etc.
- Metal Stains: Iron (rust), copper, bronze, etc.
- Biological Stains: Algae, mildew, lichens, etc.
- Ink Stains: Magic Marker, pen, ink, etc.

HELPFUL HINT #2: Any spill should be cleaned as soon as possible. Blot spills with a paper towel or clean rag. Wiping a spill may spread the stain. If the stain remains you can remove it by literally pulling the stain out of the stone with both a chemical and material that will absorb the stain. This combination is what is called a poultice. Poultices are commonly powder or cloth materials that can be mixed with a chemical and placed on top of the stain to draw it out. Many homeowners have the tools to remove stains right in their home.

Some common poultice materials include but not limited to: Paper towels, cotton balls, gauze pads, flour, clays, chalk and Diatomaceous Earth.

How to apply a poultice?

- Pre-wet the stained area with a little distilled water. This fills the pores of the stone with water isolating the stain and accelerating the removal by chemical
- Refer to the chart below and determine which chemical to use for the stain
- If a powder is to be used, premix powder and the chemical of choice into a thick paste, the consistency of peanut butter
- If a paper poultice is to be used, soak the paper in the chemical. Lift the paper out until it stops dripping
- Apply the poultice to the stained area approximately 1/4" thick and overlapping the stain by about 1". Do not make the application too thick, or it will take too long to dry
- Cover the poultice with a plastic sandwich bag or food wrap. Tape the plastic using a low-contact tape. It helps to poke several small holes in the plastic to help poultice dry
- Allow the poultice to dry thoroughly. This is a very important step. The drying is what pulls the stain out. Allow to dry for 24 to 48 hours
- Once it has dried, remove the poultice by scraping and rinse with distilled water and buff dry with soft cloth
- Examine the stain. If it still remains, but is lighter, re-poultice until it is gone. It may take up to five applications for difficult stains. If the stain refuses to disappear completely, it is time to call a stone specialist
- Stain removal can be very difficult, and care must be taken when using a poultice

Stain caused by:	Poultice with:
Rust	Iron Out
Coffee or Tea	Hydrogen Peroxide
Ink, Magic Marker	Methylene Chloride
Oil	Ammonia or a degreaser
Paint	Mineral Spirits

f. Ahora comienza a astillar pequeños fragmentos donde ha caído la tapa "ciega". Despacio y pieza por pieza, el orificio se agrandará hasta que haya astillado el suficiente granito o mármol y los herrajes del grifo puedan deslizarse en el orificio "ciego". NOTA: Una vez que has astillado suficiente el orificio "ciego", introduce el dedo en el orificio y siente dónde debes continuar astillando el granito o mármol. En la mayoría de las instalaciones NO necesitas astillar todo el orificio "ciego". Sólo astilla lo suficiente del orificio "ciego" para permitir que los herrajes del grifo pasen a través del orificio. TEN CUIDADO YA QUE LOS BORDES ESTARÁN FILOSOS DESPUÉS DE ABRIRLO.

g. Ya puedes instalar la cubierta de lavamanos.

3. Aplica una gota de sellador de silicona en los bordes superiores del gabinete de lavamanos. Coloca cubierta Pegasus de granito o mármol sobre el gabinete dejando que sobresalga 1.3 cm de los bordes y deja que el sellador se seque. Consulta las instrucciones del fabricante para conocer el tiempo de secado.

4. Si planeas usar el salpicadero incluido de 10.16 cm, aplica dos gotas de pasta selladora o adhesivo para construcción en la parte posterior del salpicadero (y en el salpicadero lateral si es necesario) y empújalo firmemente en la pared. Asegúrate de que la pared esté limpia, seca y lisa. Es posible que debas usar un compuesto para pulir si la pared está dispareja o tiene orificios o hendiduras. Quita la pintura suelta o cualquier papel tapiz o material decorativo antes de la instalación de los salpicaderos.

¡PRECAUCIÓN! Asegúrate de que el grifo que seleccionaste no interfiera con el salpicadero. En algunas instalaciones, la base del grifo podría tener un diámetro muy largo para permitir la instalación del salpicadero.

5. Instala el sistema del grifo y el de las tuberías del desagüe. NO aprietes la conexión de la tubería a la parte inferior del tazón con una llave. Apriétala sólo a mano. Apretarla con una llave podría dañar el tazón y la cubierta del lavamanos. Sigue las instrucciones del fabricante para instalar el grifo y el desagüe.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LA PIEDRA NATURAL

Su nueva cubierta de tocador de la piedra natural viene sellada de fábrica y pulida con un suave acabado brillante. Para mantener la superficie y conservarla nueva y natural, le recomendamos que siga los siguientes procedimientos:

1. Selle su cubierta de la piedra natural antes del primer uso. Todos los productos requieren un sellado al menos una vez al año. Deberá planificar el sellado de su cubierta adecuadamente.

2. Antes de aplicar el sellador, las zonas expuestas deben estar completamente limpias y secas. Siga las instrucciones del envase del sellador. Le recomendamos que utilice "Stonegaard Penetrating Sealer" de Stone Care International. Puede llamar al 1-800-839-1654 o visitar su página web en www.stonecare.com para obtener información completa.

3. Para el mantenimiento y la limpieza de rutina le recomendamos "Clean Encounters" de Stone Care. Debe utilizar el limpiador una vez a la semana o con mayor frecuencia si el uso es mayor o en la limpieza de productos químicos como los que comúnmente se encuentran en el baño. Asegúrese de seguir las instrucciones del envase.

4. Para conservar su cubierta de tocador limpia e higienizada, le recomendamos que utilice "Counterrific" de Stone Care una vez a la semana. Este vaporizador desinfectante eliminará todo tipo de bacterias y está aprobado por la FDA y la EPA para superficies donde se manipulan alimentos.

5. Los derrames de líquidos tales como el alcohol o medicamentos deben limpiarse inmediatamente. Algunos líquidos con alto contenido en ácidos pueden grabar las superficies de granito si se dejan durante un tiempo. Los productos populares que deberían limpiarse de inmediato son: crema de afeitar, pasta de dientes, perfume, colonia, quitaesmalte, productos para la coloración o la permanente del cabello, champú, limpia tuberías y limpiadores para lavamanos.

6. Coloque almohadillas protectoras en la parte inferior de los objetos pesados como los objetos de cerámica, los electrodomésticos u otros objetos que puedan rayar la superficie de granito.

7. Evite los limpiadores abrasivos o los estropajos ásperos. Si es necesario, puede utilizarse un estropajo abrillantador suave.

8. Utilice posavasos debajo de los vasos para evitar que dejen surcos en la superficie.

9. No se pare encima de la cubierta de la piedra natural para arreglar las bombillas u otros objetos elevados. No coloque objetos extremadamente pesados encima de la cubierta.

CONSEJO N.º 1: El granito es poroso y puede mancharse, aunque las manchas se pueden eliminar. Al eliminar las manchas es importante saber primero qué es lo que ha causado la mancha. Asegúrese de utilizar un producto recomendado para eliminar esa mancha. Le recomendamos que se ponga en contacto con Stone Care International en el 1-800-839-1654 para obtener más información sobre sus productos y sobre cómo eliminar las manchas difíciles que se hayan ocasionado.

Algunos tipos de manchas que pueden suceder:

- Manchas aceitosas: grasa, alquitrán, aceite de cocina y manchas de comida.
- Manchas orgánicas: café, té, fruta, tabaco, cosméticos, etc.
- Manchas de metal: hierro (óxido), cobre, bronce, etc.
- Manchas biológicas: alga, moho, líquen, etc.
- Manchas de tinta: rotulador, bolígrafo, tinta, etc.

CONSEJO N.º 2: Debe limpiarse cualquier derrame lo más pronto posible. Las manchas de tinta deben limpiarse lo antes posible con una toallita de papel o una tela limpia. Limpiar el derrame puede extenderlo. Si la mancha persiste, puede eliminarla sacando literalmente la mancha de la piedra tanto con un producto químico como con un material que absorba la mancha. Esta combinación es lo que se llama un emplastro. Los emplastos son, por lo general, materiales de tela o polvos que se pueden mezclar con un producto químico y echar encima de la mancha para sacarla. Muchos hogares disponen de las herramientas apropiadas para eliminar las manchas.

Entre otros, algunos materiales para emplasto son: toallitas de papel, bolas de algodón, trapos de gasa, harina, arcillas, creta y tierra de diatomeas.

¿Cómo se aplica el emplasto?

- Humedezca previamente la zona de la mancha con un poco de agua destilada. Esto rellena los poros de la piedra con agua aislando la mancha y acelerando que los productos químicos extraigan la mancha.
- Consulte la tabla que aparece más abajo y determine el producto químico a utilizar en la mancha.
- Si se necesitase utilizar polvo, mezcle previamente el polvo y el producto químico de su elección hasta que se forme una pasta grasa, con la consistencia de la mantequilla de cacahuete.
- Si se necesitase utilizar un emplasto de papel, empape el papel en el producto químico. Levante el papel hasta que deje de gotear.
- Aplique el emplasto de un grosor aproximado de 1/4" en la zona de la mancha, de manera que la cubra aproximadamente 1". No haga la aplicación demasiado gruesa o tardará demasiado en secarse.
- Cubra el emplasto con una bolsa para sándwiches o con papel de plástico. Pegue el plástico utilizando una cinta adhesiva de bajo contacto. Para ayudar a que el emplasto se seque, realice varios agujeros pequeños en el plástico.
- Deje que el emplasto se seque por completo. Este es un paso muy importante. El secado es lo que saca la mancha. Deje que se seque de 24 a 48 horas.
- Una vez que esté seco, el emplasto raspando, enjuáguelo con agua destilada y abrillante con un trapo seco y suave.
- Examine la mancha. Si la mancha persiste, pero es más clara, vuelva a emplastar la zona hasta que desaparezca. Puede que le lleve hasta cinco aplicaciones sacar las manchas difíciles. Si la mancha no desaparece completamente, ha llegado la hora de llamar a un especialista en piedra.
- Quitar las manchas puede ser difícil y se debe tener cuidado cuando se utiliza el emplasto.

Mancha causada por:	Emplaste con:
Óxido	Herrumbre
Café o té	Peróxido de hidrógeno
Tinta, rotulador	Cloruro de metileno
Aceite	Aceite Amoniaco o desengrasante
Pintura	Alcoholes minerales

f. Commencez maintenant à ébrécher les petits fragments à l'endroit où le bouchon est tombé. Lentement, morceau après morceau, le trou s'élargira jusqu'à ce que vous ayez enlevé assez de granit ou de marbre pour pouvoir y glisser la quincaillerie du robinet.
NOTE : Quand vous aurez assez ébréché le trou, glissez-y votre doigt et vérifiez les endroits où vous devrez continuer à ébrécher le granit ou le marbre. Dans la plupart des cas, il n'est PAS nécessaire d'ébréché le trou "bouchon" en entier. Vous le trou suffisamment pour permettre à la quincaillerie du robinet de passer dans le trou.
SOYEZ VIGILANT, CAR LES REBORDS SERONT COUPANTS APRÈS LE PERÇAGE.

g. Vous êtes maintenant prêt à installer le comptoir de votre vasque.

3. Appliquez une goutte de scellant à base de silicone sur le dessus des rebords du meuble pour vasque. Posez votre comptoir Pegasus de granit ou de marbre sur le dessus du meuble avec un surplomb de ½ po sur les rebords et laissez le scellant sécher. Consultez les directives du manufacturier pour connaître le temps de séchage.

4. Si vous avez l'intention d'utiliser le dosseret de 4 po inclus avec le comptoir, appliquez deux gouttes d'adhésif à calfeutrer ou d'adhésif de construction au dos du dosseret et du dosseret latéral (au besoin) et appuyez fermement au mur. Assurez-vous que le mur est propre, sec et lisse. Vous pourriez devoir utiliser un composé pour cloisons sèches si votre mur est inégal ou comporte des trous ou des indentations. Retirez toute peinture décollée ou tout papier peint ou matériel décoratif avant l'installation du dosseret ou du dosseret latéral.
ATTENTION! Veuillez vous assurer que le robinet que vous avez choisi convient à l'espace restant après l'installation du dosseret. Dans certains cas, la base du robinet possède un diamètre trop large pour permettre l'installation d'un dosseret.

5. Installez le système de robinets et le système de plomberie d'écoulement. Ne serrez PAS le raccord de tuyau au bas du lavabo avec une clé à molette. Serrez seulement à la main. L'utilisation d'une clé à molette pour serrer pourrait endommager la vasque et le comptoir pour vasque. Suivez les directives du manufacturier pour l'installation du robinet et le drain.

ENTRETIEN DE LA PIERRE NATURELLE

Votre nouveau comptoir pour vasque en granit ou en marbre a été scellé et poli en usine pour une finition douce et brillante. Afin d'entretenir la surface et conserver son apparence fraîche et naturelle, nous vous recommandons de suivre ces étapes :

1. Scellez votre comptoir de granit ou de marbre avant la première utilisation. Tous les produits de pierre requièrent l'application d'un scellant au moins une fois par année. Consséquement, vous devrez planifier l'application d'un scellant sur votre comptoir.

2. Avant d'appliquer le scellant, assurez-vous que les zones exposées sont complètement propres et sèches. Suivez les directives sur le contenant de scellant. Nous vous recommandons d'utiliser « Stonegaard Penetrating Sealer » de Stone Care International. Vous pouvez composer le 1-800-839-1654 ou visiter le site Internet au www.stonecare.com pour plus d'informations.

3. Pour l'entretien et le nettoyage de routine, nous vous recommandons « Clean Encounters » de Stone Care International. Le nettoyant devrait être utilisé de façon hebdomadaire ou plus souvent dans les cas d'utilisation plus importante ou pour le nettoyage de produits chimiques tels que ceux que l'on retrouve habituellement dans la salle de bain. Assurez-vous de suivre les instructions inscrites sur le contenant.

4. Afin de garder votre comptoir pour lavabo de granit ou de marbre propre, nous vous recommandons d'utiliser «Counterrific » de Stone Care sur une base hebdomadaire. Ce désinfectant en aérosol éliminera tous les types de bactéries et est approuvé par la FDA et la Loi sur les aliments et drogues et par l'EPA pour les surfaces en contact avec les aliments.

5. Les liquides renversés tels l'alcool et les médicaments devraient être nettoyés rapidement. Les liquides avec un contenu élevé en acidité peuvent attaquer les surfaces en granit ou en marbre s'ils s'y trouvent durant une longue période de temps. Les produits courants qui devraient être nettoyés rapidement sont : la crème de rasage, le dentifrice, le parfum, l'eau de Cologne, le dissolvant de vernis à ongles, la teinture capillaire et les produits pour permanente, le shampoing, le débouche-tuyaux et les produits nettoyants pour la toilette.

6. Utilisez des coussinets de protection sous les objets lourds tels les poteries, les appareils ou autres objets pouvant égratigner la surface de granit ou de marbre.

7. Évitez les nettoyants abrasifs ou les tampons nettoyants rugueux. Utilisez, au besoin, un tampon doux pour le polissage.

8. Utilisez un sous-verre afin d'éviter les cernes sur la surface.

9. Ne montez pas sur le comptoir de granit ou de marbre pour réparer les lumières au plafond ou tout autre article. Ne placez pas d'article extrêmement lourd sur le comptoir.
CONSEIL UTILE no 1 : le granit est poreux et peut être taché. Cependant, ces taches peuvent être enlevées. Lorsque vous enlevez les taches, il est important de premièrement identifier ce qui a causé la tache. Assurez-vous d'utiliser un produit spécifiquement recommandé pour éliminer les taches. Nous vous recommandons de contacter Stone Care International au 1-800-839-1654 pour de plus amples informations sur leurs produits et sur la façon d'enlever les taches particulièrement difficiles à dégraisser qui peuvent se produire.
Types de taches les plus courantes (sans s'y limiter) :
- Taches à base d'huile : graisse, goudron, huile à cuisson et les taches d'aliments.
- Taches organiques : café, thé, fruits, tabac, cosmétiques, etc.
- Taches métalliques : fer (rouille), cuivre, bronze, etc.
- Taches biologiques : algues, moisissures, lichens, etc.
- Taches d'encre : Marqueur, stylo, encre, etc.

CONSEIL UTILE no 2 : Tout produit renversé devrait être nettoyé le plus tôt possible. Épongez le déversement avec du papier essuie-tout ou un chiffon propre. Essuyer la tache pourrait provoquer à étendre celle-ci. Si la tache persiste, vous pouvez l'enlever en la retirant littéralement de la pierre à l'aide d'un produit chimique et de tissu qui absorberont la tache. Cette combinaison est appelée cataplasme. Les cataplasmes sont habituellement faits de poudre ou de tissu qui peuvent être mélangés avec un produit chimique et appliqués sur une tache afin de la retirer. De nombreux propriétaires ont chez eux les outils nécessaires pour retirer une tache.
Certains produits courants pour cataplasmes incluent, sans s'y limiter : les papiers essuie-tout, les boules de ouate, les tampons de gaze, la farine, la glaise, la craie et la terre de diatomée.

Comment Appliquer Un Cataplasme?

- Mouillez la zone de la tache au préalable avec de l'eau distillée. Cela remplit les pores de la pierre et l'eau isole la tache et accélère le retrait avec les produits chimiques.
- Référez-vous au tableau ci-dessous et déterminez quel produit chimique utiliser pour la tache.
- Si vous devez utiliser une poudre, mélangez-la au préalable avec le produit chimique approprié afin d'obtenir une pâte épaisse, de la consistance du beurre d'arachides.
- Si vous utilisez un cataplasme de papier, trempez le papier dans le produit chimique. Retirez le papier jusqu'à ce qu'il cesse de dégoutter.
- Appliquez le cataplasme sur la zone tachée sur une épaisseur d'environ 0,635 cm (¼ po) en dépassant la tache d'environ 2,54 cm (1 po). Ne faites pas une application trop épaisse, cela prendrait trop de temps à sécher.
- Couvrez le cataplasme d'un sac en plastique pour sandwiches ou d'une pellicule de plastique pour les aliments. Collez le plastique à l'aide d'un ruban adhésif léger. Il est également bon de percer de petits trous dans la pellicule de plastique, cela permet au cataplasme de sécher.
- Laissez le cataplasme sécher à fond. Il s'agit d'une étape très importante. C'est le séchage qui permet de retirer la tache. Laissez sécher de 24 à 48 heures.
- Une fois que le cataplasme est sec, retirez-le en grattant et en récurant à l'aide de l'eau distillée et nettoyez ensuite avec un linge doux.
- Examinez la tache. Si elle persiste, mais est plus pâle, répétez un cataplasme jusqu'à ce qu'elle disparaisse. Cela peut prendre jusqu'à cinq applications pour enlever une tache tenace. Si la tache ne disparaît pas complètement, il est temps d'appeler un spécialiste en pierre.
- L'élimination des taches peut s'avérer ardu et la prudence est de mise lorsque vous avez recours à un cataplasme.

Les taches causées par :	Utilisez un cataplasmeà base de :
Rouille	Iron Out
Café ou thé	Peroxyde d'hydrogène
Encre, marqueur magique	Méthane dichloré
Huile	Ammoniac ou dégraisseur
Peinture	Essence minérale